

# Church of the Epiphany - Iglesia de la Epifanía

827 Vienna Street, San Francisco, CA 94112



## June 5, 2016

Tenth Sunday in Ordinary Sunday  
Décimo Domingo del Tiempo Ordinario

### Pastor / Párroco

Rev. Eugene Tungol ext:18

### Parochial Vicar / Vicario Parroquial

Rev. Cameron Faller ext:16

### In Residence

Rev. Rolando Caverte ext: 26

### Deacons / Diáconos

Deacon Ven Garcia, Jr.

Deacon Ramon Zamora

### Director of Music / Director de Música

Mario Balestrieri

### Director of Finance and Plant Management

Terry O'Neill

### Office Support Staff / Secretarias

Jenny Lopez ext: 10

Maria Elena Herrera ext: 13

### Church Sexton / Sacristán

Mark Ohlander

### Elementary School / Escuela 415-337-4030

### Principal / Director

Diane Elkins

### School of Religion / Catecismo

### Principal / Director

Loy Bañez ext: 15

Parish Information/Información Parroquial  
827 Vienna Street – San Francisco, CA 94112  
www.EpiphanySF.com 415-333-7630

### OUR MISSION STATEMENT:

We the people of the Church of the Epiphany strive to be a peaceful and welcoming parish. We strive to be mutually supportive of diverse communities. We strive to show compassion without distinction of age, gender, race or culture. Epiphany seeks to be a caring and loving community ever-growing in faith formation.

### Telephone Numbers:

Office/Oficina: 1 (415) 333-7630 Fax: 1 (415) 333-1803

School/Escuela: 1 (415) 337-4030 Fax: 1 (415) 337-8583

**Parish Office Hours:** Monday-Friday 8:30am-7:00pm

Closed for lunch from 12:00pm-1:15pm.

Saturdays & Sundays/ Sábados y Domingos:  
8:30am-3:00pm.

**Confessions:** Saturdays 4:00-5:00pm & by appointment

**Confesiones:** Sábados de 4:00pm-5:00pm & por cita

### Daily Masses/Misas Diarias:

6:30am & 8:00am

### Saturday Masses/Misas los Sábados:

8:00am & 5:30pm

### Sunday Masses/Misas los Domingos:

6:30am, 8:30am, 10:00am, 11:30am (Spanish/Español),  
1:00pm, and 5:30pm.

### Exposition of the Blessed Sacrament/Exposición del Santísimo:

First Fridays/Primer viernes: 8:30am-5:00pm.

**Our Lady of Perpetual Help Devotions/Oración a la Virgen del Perpetuo Socorro:** Wednesdays/Miércoles: 7:45am

# Reflections ~ Reflexiones:

## GOSPEL: LUKE 9: 11-17

It is easy to see the continuity of themes among the readings and the Gospel. Jesus, like Elijah and Paul, is also journeying. And, like Elijah, Jesus encounters a widow whose only son has died. This son is already in a coffin and is being carried out for burial. We can only imagine the depth of the widow's grief. She is not begging Jesus to do something—it is not clear that she even notices him, she is focused only on her loss. It is Jesus who notices her. "He was moved with pity for her." Did he somehow see in her his own mother? Did he realize that Mary's only Son would die too? Was it his love for his own mother that made him see other women and their pain more clearly? He stops the funeral procession and touches the coffin and tells the dead man to rise. And he does! Now the people around him recognize Jesus as a great prophet. There is nothing like a miracle to lead the crowd to glorify God. It is a happy ending to this Gospel story, but of course, it will not last. The crowd is fickle and perhaps some who witnessed this miracle were among those who called for Jesus' death.

1.) Do you ever notice how many widow stories are in Scripture? Why do you think they appear so frequently? How does our community care for widows, widowers, those who experience the death of a child?

## EVANGELIO: LUCAS 9: 11-17

Es fácil ver la continuidad de temas entre las lecturas y el Evangelio. Jesús, como Elías y Paul, también está en camino. Y, como Elías, Jesús se encuentra con una viuda que está afligiendo la pérdida de su hijo. Este hijo ya está en un ataúd y se está llevando a cabo para el entierro. Sólo podemos imaginar la profundidad del dolor de la viuda. Ella no está pidiendo a Jesús que haga algo, no está claro que incluso le da cuenta, que se centra sólo en su pérdida. Es Jesús el que se fija en ella. "Él se compadeció de ella." ¿Tenía alguna manera ver en su propia madre? Se dio cuenta de que sólo el Hijo de María iba a morir también? ¿Era su amor por su propia madre que le hizo ver a otras mujeres y su dolor con mayor claridad? Se detiene la procesión del funeral y toca el ataúd y le dice al hombre muerto en aumento. Y lo hace! Ahora los que le rodean reconocen a Jesús como un gran profeta. No hay nada como un milagro para dirigir la multitud de glorificar a Dios. Es un final feliz a esta historia del Evangelio, pero por supuesto, no va a durar. La multitud es voluble y tal vez algunos de los que fue testigo de este milagro eran de los que pidió la muerte de Jesús.

1.) ¿Se han dado cuenta de cuántas historias de mujeres vuídas hay en la Escritura? ¿Por qué creen que aparecen con tanta frecuencia? ¿Cómo nuestra comunidad a demostrado atención a los viudos, viudas, quienes pasan por una muerte de un hijo(a)?

# Pastor's Message ~ Mensaje del Párroco:

## GOD AMONG US

A widowed woman in the town of Nain is about to bury her only child. Jesus, moved to deep pity, has the power to restore life. Telling the young man to get up, he brings him back to the arms of his mother. The crowd gasps in fear and amazement, praising God. They surely recall the prophet Elijah bringing another widow's son back to life (1 Kings 17:17-24). That boy's mother said to Elijah, "Now indeed I know that you are a man of God. The word of the Lord comes truly from your mouth" (17:24). Jesus is revealed here not only as a miracle worker but, like Elijah, a sign of God visiting the chosen people. God walks among us now, and distracted as we may be looking for "big miracles" to fix our problems and answer all our prayers, we might miss God's miracles right there in the ordinary things right under our

**NOSES.** Copyright © 2009, World Library Publications. All rights reserved. Copyright © 2009, World Library Publications. All rights reserved

### Living stewardship now

Make a conscious decision today to see Christ in those around you and respond to them accordingly. Copyright © 2009, World Library Publications. All rights reserved. Copyright © 2009, World Library Publications. All rights reserved.

## DIOS ENTRE NOSOTROS

Una viuda del pueblo de Naím está a punto de enterrar a su único hijo. Jesús, lleno de una gran compasión y con el poder de devolverle la vida al joven, le dice a éste que se levante y se lo entrega vivo a la madre. La gente se queda boquiabierta de temor y maravillada, y da gloria a Dios. Seguramente se acuerdan de cuando el profeta Elías le devolvió la vida de su hijo a otra viuda (1 Reyes 17:17-24). Esa madre le dijo a Elías: "Ahora sé que eres un hombre de Dios y que tus palabras vienen del Señor". (17:24). Jesús se revela aquí no sólo como un obrador de milagros sino, al igual que Elías, se revela como un signo de Dios que viene a visitar a su pueblo escogido. Dios está ahora entre nosotros y nos acompaña siempre; mas, pudiéramos estar tan distraídos y en búsqueda de los "grandes milagros" que nos saquen de nuestros apuros, que tal vez nos perdamos los milagros de Dios en lo ordinario de la vida y ante nuestros propios ojos. Copyright © 2009, World Library Publications. All rights reserved. Copyright © 2009, World Library Publications. All rights reserved.

### La CORRESPONSABILIDAD VIUDA ahora

Haz una decisión consciente hoy para ver a Cristo en los que están a tu alrededor y actúa como corresponde. Copyright © 2009, World Library Publications. All rights reserved.

## Information:

### Sacrament of Reconciliation:

In response to Pope Francis' call to "place the Sacrament of Reconciliation at the center once more in such a way that it will enable people to touch the grandeur of God's mercy with their own hand," here are the parish confession times for the Year of Mercy:

Monday - 5:30-6:30 pm

Saturdays - 4:00 - 5:00 pm

**Sundays (Spanish ONLY) after the 11:30am mass.**

#### Treasures From Our Tradition:

Unless Professor Einstein's theory of relativity can be translated into any useful kind of time-travel, most of our clues about life in the early church will have to come from ancient letters and ancient prayer texts. A prayer text from a dusty library may yield, for example, an understanding of what "presbyters" actually did. We have such a prayer from the early third century from the hand of Hippolytus of Rome. While our modern prayers derive a great deal from his, some of the practices of the ancient church have fallen away. In his day, bishops were chosen by the people, and the other bishops merely consented. Presbyters, by contrast, seem to have been chosen by the bishops. This makes sense, since it allowed the bishops to hand-pick their most trusted advisers.

It seems that bishops were at first reluctant to share their presiding at the Eucharist with presbyters. In fact, by the time of the fourth-century church's growth spurt in Rome, the bishop sent deacons out with fragments of the host from his Eucharist to drop into the chalices of the presbyters at the outlying eucharistic celebrations. We still have a vestige of this *fermentum* in the Mass today, a reminder of the early bishops' desire to give a powerful sign of the unity of all celebrations of the Eucharist with their ministry, and a clue to their reluctance to delegate a sacramental ministry to the presbyters. —Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

### SECOND COLLECTIONS:

Today: Parish School

Next Week: Archdiocesan Annual Appeal

Last Week's Collection		
DATE:	1st Collection	2nd Collection
05/31/16	\$ 7, 546.46	\$ 2,962.62
05/23/16	\$ 8,511.29	\$ 2, 519.79

## Meetings/Reuniones

### Sunday/Domingo, June 5:

9:30am OKH Spanish Baptismal Preparation Classes  
 2:00pm OKH Knights of Columbus  
 7:00pm CNVT YAM-E  
 7:00pm OKH English AA

### Monday/Lunes, June 6:

9:00am CH School (Kindergarten Graduation)  
 5:30pm CH Confession  
 7:00pm OKH Grupo Progreso

### Tuesday/Martes, June 7 :

8:30am CAF School  
 10:30am CH 8th Honor Roll Assembly  
 3:00pm CH 8th Grade Commencement  
 6:00pm RH Legion of Mary Cura  
 6:30pm OKH Legion de Maria

### Wednesday/Miércoles, June 8

10:50am CH School Honor Roll Assembly  
 7:00pm OKH Grupo Progreso

### Thursday/Jueves, June 9

8:50am CH School ( Prayer Service)  
 12:35pm SCH Last Day of School  
 6:30pm OKH Grupo de Oracion  
 6:30pm RH Epiphany of the Lord  
 6:30pm CH Latino Youth Group  
 7:00pm DR English AA

### Friday/Viernes, June 10:

7:00pm OKH Baptism Preparation English  
 7:00pm OKH Grupo Progreso

### Saturday/Sábado, June 11:

8:30am RH Legion of Mary  
 4:00pm CH Confessions

### Sunday/Domingo, June 12:

2:00pm CAF Year of Faith Board  
 2:30pm CH Baptisms  
 7:00pm OKH English AA

## Intentions/Intenciones

### Sunday/Domingo, June 5:

6:30am: Vincenzo & Rosina Cava  
 8:30am: Stafford Williams Sr.  
 10:00am: People of the Parish  
 11:30am: Adela, Arteaya & Macedonio Baldino  
 1:00pm: **Intention:**  
 Dante & Lynda Tayag  
 5:00pm: **Thanksgiving:**  
 Jason del Mundo

### Monday/Lunes, June 6:

6:30am: **Thanksgiving:**  
 Robert Masangkay Jr  
 8:00am: **Community Mass**  
 Marcelina Perez, Ursula Sang, Maria Pia, Pablo, Romero, Virgillo, Wilson Estilloro, Loy Banez & Ismael Panillilio

### Tuesday/Martes, June 7:

6:30am: **Thanksgiving:**  
 Robert Masangkay Sr  
**Thanksgiving:**  
 8:00am: Diane Grace Wy

### Wednesday/Miércoles, June 8:

6:30am: Dominga J. Zapata  
 8:00am: Bernard Tenoso

### Thursday/Jueves, June 9:

6:30am: **Intention:**  
 Maria, Kurt Ruffi & Family  
 8:30am: Marissa Caubalejo

### Friday/Viernes, June 10:

6:30am: Mingo, Louisa & Joey Baciocco  
 8:00am: Demetrio & Rogelio Castaneda

### Saturday/Sábado, June 11:

8:00am: Maria Ines Barahona  
 5:30pm: Elizabeth M. Ramos

### Sunday/Domingo, June 12:

6:30am: Carmelo & Lucy Mazza  
 8:30am: Marcelo, Olympia Gamboa & Family  
 10:00am: People of the Parish  
 11:30am: Mayling Abella  
 1:00pm: Maximiano, Remigio, Pilar & Antonio Munoz  
 5:30pm: Frank & Gabriela Pacello

# Noticias de Epifanía

## Feather Falls Casino:

El Grupo Hispano los invita al Casino Feather Falls el sábado 25 de junio. El bus sale a las 7:00am y pasaran 6 horas en el casino. El costo es de \$20 con \$12 cash-back y un cupón de \$3 para comida. Para información por favor llame a: María Elena Herrera (415) 585-7878.

## Invitación de La Escuela de la Epifanía:

La escuela parroquial está aceptando solicitudes para matricular a sus hijos para el próximo año escolar 2016-2017. Llame a la oficina de la escuela, 415-337-4030 o visite la página web: [www.SFepiphany.org](http://www.SFepiphany.org) para concretar una gira por las instalaciones.

### Política Antidiscriminatoria:

La Escuela de la Epifanía, consciente de su misión de ser testigos del amor de Cristo para todos, acepta alumnos de cualquier raza, color, nacionalidad y/o grupo étnico. Estos tienen todos los derechos y privilegios a todos los programas y actividades generalmente disponibles para los alumnos de la Escuela de la Epifanía. La Escuela legalmente no discrimina en base a raza, color, nacionalidad, grupo étnico, edad, sexo o discapacidad; en la administración de sus políticas educativas, de admisión, distribución de becas y préstamos, así como en la admisión a todos los programas administrados por la escuela, incluyendo los de atletismo.

## Décimo Domingo del Tiempo Ordinario

Ya llegamos a la mitad del Año Litúrgico 2016 llenos de celebraciones *extraordinarias*. El misterio de la Encarnación: el Adviento, la Navidad y la Epifanía de Jesús. El misterio Pascual: la Pasión, Muerte y Resurrección de Jesús, el Pentecostés del Espíritu Santo. Las Solemnidades de la Santísima Trinidad y del Cuerpo y la Sangre de Cristo. Hoy la Iglesia regresa a lo que se llama Domingos del Tiempo Ordinario, pero con un Evangelio de *extraordinaria* misericordia: Jesús revive a un hombre que estaba muerto; sin embargo, quien más se beneficia de su *extraordinaria* misericordia no es el hombre muerto sino su madre viuda. Con su esposo muerto y su único hijo fallecido y en una sociedad patriarcal no hay quien se encargue de la manutención de esta mujer. Así que su apoyo emocional, la deja indefensa, abandonada en la "periferia" de la sociedad. Una de las esperanzas del Papa Francisco al convocar este *Año Jubilar de la Misericordia* es transformarnos en cristianos *extraordinarios*, haciendo que nuestra atención llegue a las personas más vulnerables con nuestro amor generoso por ellos, inuestra forma de vida cristiana *ordinaria*, diaria!

## Fiesta de San Juan Bautista:

El Grupo Hispano Americano se complace en invitar a toda la comunidad a la celebración eucarística anual conmemorando a San Juan Bautista, El domingo, 26 de junio, a las 11:30am. También nos honrará con su presencia el Diacono Maunel Ocon, quien nos enriquecerá con su acostumbrada charla en la cafetería. Habrá una recepción en la cafetería después de la misa. Para más información y donaciones, favor de comunicarse con Elba Navarro al 415-254-7237 o con María Elena Herrera al 415-585-7878.

## ¡Atención Líderes de Grupos!

Se les recuerda a todos los líderes de grupos y organizaciones que pueden pasar por la oficina parroquial para recoger los formularios para reservar salones a partir del jueves 26 de mayo. Los pueden completar y devolver a Jenny hasta el viernes, 20 de junio pero no espere hasta esa fecha. Los salones se asignarán en el orden de llegada.

## Liturgia para los niños:

La Liturgia para los niños que se lleva a cabo durante las misas de las 10:00 AM y 11:30 AM entrará en receso a partir de este domingo, 29 de mayo hasta el 28 de agosto. Necesitamos más personas que nos ayuden con este ministerio para la comunidad y así poder cubrir los meses de verano. Si usted desea ayudar por favor comuníquese con la oficina parroquial

## Escuela de Religión:

Las formas de inscripción para la Escuela de Religión ya están disponibles en la Oficina Parroquial. Las clases comienzan en Septiembre. La matrícula es del 1ro de junio al 30 de agosto. Si tiene preguntas llame a Loy a la oficina parroquial. 415-333-7630x30.

## La Presencia De Dios:

Date cuenta que por encima de todo estás en la presencia de Dios... vaciarte por completo y siéntate a esperar, contento con la gracia de Dios, como un polluelo que no prueba ni come nada sino de lo que su madre le da.—San Romualdo

## Recordatorio:

- \* **Graduación** de Kinder, lunes 6 de junio a las 9:00am en iglesia.
- \* **Graduación** de octavo grado, martes 7 de junio a 3:00pm en iglesia

## Esperanza y Vida :

Las Escrituras del hoy nos cuentan la historia de dos viudas. La primera lectura relata la difícil situación en la que vivía la viuda con la que el profeta Elías se quedó y el Evangelio cuenta la historia de la viuda de Naín, en cada una de estas historias a cada viuda el hijo único de ellas murió. En la cultura de esos países en ese tiempo, el hijo era el sustento para la viuda y quien además continuaba la descendencia familiar que era igual a la inmortalidad. La viuda cuyo único hijo hubiera muerto perdía toda esperanza.

Elías y Jesús son los restauradores de esperanza; ellos devuelven la vida a sus hijos. San Pablo, metafóricamente hablando, revivió de la muerte a la vida cuando él se convirtió después de la llamada de Dios de la que él habla en la segunda lectura.

¿A qué están llamados los cristianos hoy en día? Quizá no podemos revivir de la muerte, pero quizá podemos reanimar la esperanza de un padre o una madre soltera. Quizá no podemos convertir a un perseguidor como Pablo, pero si abiertamente hacemos vida el Evangelio en nuestras vidas, podríamos tocar una vida con la Buena Nueva. Copyright © J. S. Paluch Co. . (Rezo del Regina Coeli, Domingo de Pentecostés, 24 de mayo de 2015). —Peter Scagnelli, Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

## Ayuda con el proyector:

Necesitamos ayuda manejando los proyectores durante las misas del domingo. Si puede y desea ayudar, por favor comuníquese con el Padre Cameron o con Mario Balestrieri dejándonos un mensaje en la oficina parroquial, 415-333-7630. Se programará un entrenamiento.

## San Vicente de Paul:

Cada vez hay más personas que necesitan ayuda para conseguir alimentos o pagar sus cuentas. Podemos ayudar este sábado 11 y domingo 12 de junio. Traiga su donación de alimentos almacenables (que no estén en envases de vidrio) y déjelos en los barriles que encontrará por las puertas de entrada al templo. Gracias por su generosidad.

# Epiphany Parish News

## Feather Falls Casino

Grupo Hispano invites you to Feather Falls Casino on Saturday, June 25th. Please plan to be there for 6 hours. The cost is \$20 per person with \$12 cash-back and a \$3 coupon for food. For more information please call Maria Elena Herrera at 415-585-7878. The bus will leave from Italy and Naples at 7am.

## Projector System:

Thank you to a few generous donors for the new projection system in the church. If you are willing to help us run the projection system at the Sunday Masses please see either Father Cameron Faller or Mario Balestrieri, Director of Music, or leave a message at the parish office (415) 333 – 7630. Those willing and interested will be shown how to set-up and use the equipment in a hands-on training session.

## Hope and Life:

Today's readings tell the story of two widows. The first reading relates the plight of the widow with whom the prophet Elijah stayed; the Gospel tells about the widow of Nain. In each story, the widow's only son had died. For people who lived in those cultures, the son was the only support of a widow, and the carrying on of the family name by the son was equal to immortality. A widow whose only son has died could lose all hope.

Elijah and Jesus are the restorers of hope; they bring the sons back to life. Saint Paul was metaphorically raised from the dead when he experienced the conversion and call from God that he describes in today's second reading.

What are Christians called to do today? We may not be able to raise the dead, but perhaps we can rekindle hope for a single parent. We may not be able to convert a persecutor like Paul, but if we speak the gospel openly and gently with our lives, we might touch a life with the Good News. Copyright © J. S. Paluch Co.

## Friendly Reminder:

- \* Kindergarten Graduation Monday, June 6th at 9:00am in the Church
- \* 8th grade Graduation Tuesday, June 7th at 3:00pm in the church

## Tenth Sunday in Ordinary :Time:

Half the liturgical year 2016 is completed after six months of *extraordinary* celebrations. The Incarnation mystery: Jesus' advent, nativity, epiphany. The Paschal mystery: Jesus' passion, death, resurrection, Pentecost's Holy Spirit. The solemnities of Holy Trinity and Jesus' Body and Blood. Today the Church resumes Sundays in Ordinary Time, but with a Gospel of *extraordinary* mercy: Jesus raises a dead man to life. Yet the one who benefits most from his *extraordinary* mercy is not the dead son but his widowed mother. With her husband and only son deceased, this woman's material support, in that patriarchal society, had vanished. So had her emotional support, leaving her helpless, abandoned, on society's "peripheries." One of Pope Francis' hopes in calling this *Extraordinary Jubilee Year of Mercy* is to transform us into more *extraordinary* Christians, by making our caring outreach to just such vulnerable people, and our practical self-sacrificing love for them, our *ordinary*, daily, Christian way of life! Scagnelli, Copyright © J. S.

Paluch Co., Inc. —Peter Scagnelli, Copyright © J. S. Paluch Co., Inc. Papal quotes Copyright © 2015, Libreria Editrice Vaticana. Used with permission.

## School of Religion:

Registration for School of Religion – Faith Formation, Confirmation and School Age Baptism started June 1st and will end August 30, 2016. Registration forms are available at the front desk of the Parish Office. If you have any questions please call Loy at the Parish Office 415-333-7630 ext 15.

## Summer Vacation:

Thursday, June 9, 2016 is the last day of school. Please remember that there is NO EXTENDED CARE on the last day of school!!! Summer School starts on Monday, June 13th– July 8th. For more information please contact the school at 415-337-4030 Please drive carefully, for your safety and the safety of others. Have a great summer!!! .

## Group Leaders:

The request forms are now available in the Parish office. All requests for meeting areas are ONLY scheduled on a FIRST received - FIRST assigned format. Be sure to pick up a request form from the Parish Office and return it to Jenny at the office by Friday, June 20th.

## Children's Liturgy of the Word :

Children's Liturgy of the Word (English and Spanish) for the 10:00am and 11:30am Sunday Masses will not be conducted from Sunday, May 29<sup>th</sup> until August 28<sup>th</sup>, 2016. The addition of more Children's Liturgy ministers would enable us to cover the summer months. Please consider joining our team. Leave your name, phone number and email at the parish office if you are interested.

## Celebration of St. John Baptist:

Grupo Hispano Americano is pleased to invite all the community to the annual Eucharistic celebration commemorating St. John the Baptist on Sunday, June 26th at the 11:30am. Deacon Manuel Ocon will be giving one of his excellent presentations at the mass. A reception will follow in the cafeteria. For more information please contact Elba Navarro at 415-254-7237 or Maria Elena Herrera at 415-585-7878.

## St Vincent de Paul:

Our St. Vincent de Paul Conference needs your help to provide food for the poor. Food barrels will be outside the Church on Saturday, June 11th during the 5:30pm Mass until 6:30pm and on Sunday, June 12th until 6:30pm. Please donate non-perishables, unbreakable food items. Please do not give food with EXPIRATION dates that have passed. Thank you for your generosity.

## Red Hawk Casino:

The Over 50 Club invites you to Red Hawk Casino on Tuesday, June 21st for a 5-hour stay. The cost is \$30 per person. For reservations please call Ken at 415-334-3650 or Fran at 415-239-7740. The bus will leave from O'Keefe Hall at 8:00am.



*We are the  
Hands of Christ*

## THANK YOU!!!

### YEAR OF FAITH

#### RE-EVANGELIZATION ADVISORY COMMITTEE (YFRAC)

For 3 years of faithful and devoted  
service to Church of the Epiphany Parish.

May the Lord continue to bless you in your ministry  
in encouraging our parish community  
to celebrate and share their Catholic faith.  
We appreciate what you do for us.

#### MEMBERS

Fr Eugene Tungol, Moderator  
Loy B. Banez  
Joyce Calagos  
Juan Cerda  
Mario Chang  
Carlos Corea  
Betty Dean  
Calvin Dean  
Kathy Fourre  
Deacon Ven Garcia  
Ben Gerigk  
John Mills  
Terry O'Neill  
Kathy Parish-Reese  
Julinda Pastor  
Maria A. Rodriguez  
Shirley Simpliciano  
Jimmy Velasco  
Jose Yan

The Advisory Committee was formed and commissioned in August 2013 to make recommendations to our pastor on ways to inspire our Church "to renew their own faith and to take up the call to a New Evangelization" as decreed by Pope Benedict XVI in the Year of Faith 2012. A "basic" syllabus was presented and implemented that included an overview of the mass and the sacraments; discipleship; stewardship of time, talent and treasure; faith sharing and small Christian communities; bible study; and catechism. A Commitment Sunday was held two weekends to introduce the various parish ministries and their personnel, and offered those interested the opportunity to enlist. Follow-up evaluations were gathered to critique the three-year program completed.

The next three years YFRAC plans to develop programs to affect a better understanding and/or an in-depth application of the above topics. This will be implemented in the Fall.



#### EL COMITÉ CONSULTIVO DE RE-EVANGELIZACION POR EL AÑO DE LA FE

(YFRAC por sus iniciales en inglés)

*El Comité Consultivo fue creado en Agosto del 2013 para dar recomendaciones al párroco acerca de cómo podemos inspirar a nuestra comunidad para que renueve y aumente su fe; y así responder al llamado a la Nueva Evangelización hecho por el Papa Benedicto XVI durante el "Año de la Fe" en el 2012. Por los últimos tres años ha hecho presentaciones describiendo: las partes de la Misa, los sacramentos, el discipulado, la mayordomía respondiendo con nuestros talentos, tiempo y tesoros, así como Pequeñas Comunidades, Compartimiento de fe, Estudios Bíblicos y Catecismo. El Comité organizó dos Domingo de Compromiso para invitar a la comunidad a conocer más e integrarse a los ministerios, organizaciones y grupos parroquiales. También pasó evaluaciones para conocer sus opiniones.*

*Para los próximos tres años y empezando en el otoño, el comité esta planeando desarrollar más a fondo los temas presentados para que podamos entenderlos mejor y profundizar aún más nuestra fe..*

**¡MUCHAS GRACIAS AL COMITÉ QUE POR TRES AÑOS  
HA ESTADO SIRVIENDO A NUESTRA COMUNIDAD!**

*¡Que el Señor los siga iluminando y los bendiga en su ministerio para que  
nuestra comunidad pueda aumentar, celebrar y compartir su fe!*

*¡Gracias por todo su trabajo!*

**Pray for the Sick**

**Oremos por los enfermos:**

Mary Anduha, Ernie Aragona, Luis Aviles, Loy Bañez,  
 Brian Booth, Joanne Brown, Barbara Bottarini,  
 Jeanamay Cabrera & Family, Regina Connors, Kenny Devendre,  
 Edna Dionisio, Ruben Garcia Sr, Ralph Gin, Filmon Gotaj,  
 Baby Nathaniel Pascual-Jimenez, Petra Laguatan, Rosario Lapuz,  
 Dolores Loomes, Jen Mc Glynn, Milian & Jaime Masalaysay,  
 Manuel & Alice Marquez, Angelina Mclat, Lita Miranda,  
 Michael Murphy, Jose E. Naval, Marisol Grasseschi Nawahine,  
 Norma Palacios, Carol Neubecker, Lilian Olivares,  
 Marco Olivares, Manny Penalosa, Tere Platero, Chris Ramirez,  
 Nanette Ramos, Jeanette Rideau, Dalisay Rimando,  
 Rufino R. Rimando, Dora Rivera, Mary Ann Roussel,  
 Dee-Dee Shanahan, Victorina Uy, Judy Vagenas,  
 Apolonia Villamor, Rosi Vedamoni, Joyce Williams  
 & Robert Yerman

*Please help us to keep our prayer list current. We will keep all requests on our prayer list for **FOUR** weeks unless notified to keep them on longer.*

**Pray for the Dead**

**Oremos por los Difuntos**

Rogelio Cabrera, Anthony Miller & Oscar Martinez

*Deceased names are limited to those who passed within the last week. To have a Loved One's name on either Pray for the sick/Pray for the dead list please call the parish office. Thank you!!*



**Today's Reading:**

**First Reading** — Elijah revives the son of a widow (1 Kings 17:17-24).

**Psalm** — I will praise you, Lord, for you have rescued me (Psalm 30).

**Second Reading** — Paul explains God's call to him to preach to the Gentiles (Galatians 1:11-19).

**Gospel** — Jesus raises from the dead the son of a widow in the city of Nain (Luke 7:11-17).

English translation of the Psalm Responses from the Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

**READINGS FOR THE WEEK**

<b>Monday:</b>	1 Kgs 17:1-6; Ps 121:1bc-8; Mt 5:1-12
<b>Tuesday:</b>	1 Kgs 17:7-16; Ps 4:2-5, 7b-8; Mt 5:13-16
<b>Wednesday:</b>	1 Kgs 18:20-39; Ps 16:1b-2ab, 4, 5ab, 8, 11; Mt 5:17-19
<b>Thursday:</b>	1 Kgs 18:41-46; Ps 65:10-13; Mt 5:20-26
<b>Friday:</b>	1 Kgs 19:9a, 11-16; Ps 27:7-9abc, 13-14; Mt 5:27-32
<b>Saturday:</b>	Acts 11:21b-26; 13:1-3; Ps 16:1b-2a, 5, 7-10; Mt 5:33-37
<b>Sunday:</b>	2 Sm 12:7-10, 13; Ps 32:1-2, 5, 7, 11; Gal 2:16, 19-21; Lk 7:36 — 8:3 [7:36-50]



© J. S. Paluch Co., Inc.

**WELCOME**

-----CUT HERE-----

- Want to become a registered parishioner
- Already a registered parishioner, updating information

NAME(S): \_\_\_\_\_ PHONE: ( ) \_\_\_\_\_  
Last Name First Name

ADDRESS: \_\_\_\_\_ EMAIL: \_\_\_\_\_



Please return to: Church of the Epiphany \_\_\_\_\_ would like Sunday Offering envelopes  
 827 Vienna Street  
 San Francisco, CA 94112